

## Preface

Mr. Beverley S. Shenstone had edited the OSTIV Section in AERO REVUE since June 1959 in a more than meritorious way, but after six years had to terminate this task because of his appointment as Technical Director of the British Overseas Airways Corporation. I was able to give the gratifying information to the General Conference of the OSTIV on June 12th, 1965, that we had found Mr. Ronald Watson prepared to take over the editorship. The enthusiastic and expert way in which he had started his activities already during the Congress at South Cerney gave us the safe feeling that Ronald Watson would certainly manage to continue Mr. Shenstone's excellent work successfully.

Alas, this happy state was to last only for a few months—we learned with deep regret of his untimely death on February 28th, 1966.

However, I would like to mention with profound gratitude the generous offer by Mr. Cedric O. Vernon to take over Ronald's task and to see to it that in any case the South Cerney papers would be published in AERO REVUE without interruption.

Thus you will find Publication VIII before you as the result of the painstaking work of these eminent editors.

Contrary to the previous Publications, it does not contain *all* the papers of the latest Congress.

The remaining papers of the Congress at South Cerney and other interesting articles will be published in Publication IX.

The board of OSTIV has decided upon this splitting up in view of the large volume of the material in hand.

Schiphol, June 25th, 1966

L. A. de Lange  
President OSTIV



Es erfüllte uns daher mit grossem Bedauern, dass Ronald Watson seinem neuen Tätigkeitsgebiet schon am 28. Februar 1966 durch den Tod entrissen wurde.

Ich möchte indessen gleichzeitig mit grosser Dankbarkeit vermerken, dass sich Cedric O. Vernon in diesem Augenblick bereit erklärte, Ronalds Aufgabe zu übernehmen und die Veröffentlichung der Vorträge von South Cerney in der Schweizer AERO-REVUE sicherzustellen.

So finden Sie nun die Publikation VIII als das Werk dieser beiden ausgezeichneten Redakteure vor sich.

Im Gegensatz zu früheren Publikationen enthält die Ausgabe VIII *nicht sämtliche* Vorträge des letzten Kongresses.

Die verbleibenden Vorträge des Kongresses von South Cerney sowie weitere interessante Artikel werden ihren Platz in der Publikation IX finden. Diese Aufteilung geht auf einen Vorstandsbeschluss zurück, der sich angesichts des umfangreichen, zur Verfügung stehenden Materials aufdrängte.

Schiphol, 25. Juni 1966.

L. A. de Lange  
Präsident der OSTIV

## Préface

M. Beverley S. Shenstone s'est occupé d'une manière digne d'éloges de faire paraître les publications de l'OSTIV dans l'AÉRO-REVUE pendant six ans, à partir de juin 1959. Ayant été nommé directeur de la British Overseas Airways Corporation, il nous avait prié de lui trouver un successeur. J'eus le plaisir d'annoncer lors de la dernière assemblée générale que M. Ronald Watson était disposé à se charger de nos publications. La manière enthousiaste et fort experte avec laquelle, déjà au congrès de South Cerney, il s'est chargé de cette tâche nous donnait la certitude d'avoir trouvé un collaborateur qui saurait à merveille poursuivre l'œuvre remarquable de M. Shenstone.

Son décès, survenu le 28 février 1966, devait, à notre profond regret, interrompre cette activité.

M. Cedric O. Vernon a bien voulu se mettre à disposition pour poursuivre le travail commencé par M. Watson, ce dont nous lui sommes profondément reconnaissants. Grâce à lui, les publications de l'OSTIV dans l'AÉRO-REVUE n'ont pas été interrompues.

La Publication n° VIII que vous allez feuilleter est donc le résultat du travail dévoué de ces éminents collaborateurs. Contrairement aux volumes précédents, elle ne contient *pas toutes* les conférences du dernier congrès.

Le reste des conférences tenues au congrès de South Cerney fera l'objet d'une Publication n° IX, qui contiendra, en outre, d'autres articles intéressants. Le comité de l'OSTIV a décidé de procéder à cette édition en deux volumes en raison de l'abondance du matériel disponible.

Schiphol, le 25 juin 1966

L. A. de Lange  
Président de l'OSTIV

## Vorwort

Nachdem Beverley S. Shenstone, der die OSTIV Section in der Schweizer AERO-REVUE seit dem Juni 1959, also während sechs Jahren, in äusserst verdienstvoller Weise redaktionell betreut hatte, sein Amt infolge der Ernennung zum Direktor der British Overseas Airways Corporation niederlegen musste, konnte ich der Generalversammlung der OSTIV am 12. Juni 1965 die erfreuliche Mitteilung machen, dass Ronald Watson sich bereit erklärt hatte, die Redaktion zu übernehmen. Die begeisterte und von Erfahrung getragene Arbeit, die er während des Kongresses in South Cerney bereits geleistet hatte, bestätigte unser Empfinden, dass es ihm gelingen würde, B. S. Shenstones hervorragende Aktivität erfolgreich weiterzuführen.